

Forma/Форма IRV14

DAREA DE SEAMĂ
privind suma venitului achitat și impozitul pe venit reținut din acesta

Pentru uz intern SFS/
Для внутреннего
использования ГНС

ОТЧЕТ

о сумме выплаченного дохода и о подоходном налоге, удержанном из этого дохода

Perioada fiscală _____
Налоговый период

Codul fiscal _____
Фискальный код

Inspectoratul Fiscal de Stat _____
Государственная налоговая инспекция

Codul localității (CUATM) _____
Код местности (KATEM)

Denumirea contribuabilului _____
Наименование налогоплательщика

Data prezentării _____
Дата представления

Codul genului principal de activitate _____
Код основного вида деятельности

Cod Код	Tipul sursei de venit Вид источника дохода	Codul sursei de venit Код источника дохода	Venitul calculat și îndreptat spre achitare, (lei) Доход, начисленный и направленный на выплату (в леях)	Impozitul pe venit reținut, (lei) Удержанный подоходный налог (в леях)
1	2	3	4	5
11	Plăți salariale, art.88 din Codul fiscal Заработная плата, ст.88 Налогового кодекса	SAL		
11a	Plăți salariale, art.24 alin.(21) din Legea nr.1164-XIII din 24 aprilie 1997 Заработная плата, ст.24 ч.(21) Закона № 1164-XIII от 24 апреля 1997 г.	SAL a)		
21	Dobânzi, art.89 din Codul fiscal Процентные начисления, ст.89 Налогового кодекса	DOB		
31	Veniturile din care se reține impozit, art.90 din Codul fiscal Доходы, из которых удерживается налог, ст.90 Налогового кодекса	SER		
	Veniturile din care se efectuează reținerea finală a impozitului, art.90¹ din Codul fiscal Доходы, из которых производится окончательное удержание налога, ст.90 ¹ Налогового кодекса			
41	- veniturile obținute de către persoanele fizice care nu desfășoară activitate de întreprinzător de la transmiterea în posesie și/sau folosință (locațiune, arendă, uzufruct) a proprietății mobiliare și imobiliare, cu excepția terenurilor agricole - доходы, полученные физическими лицами, не занимающимися предпринимательской деятельностью, от сдачи во владение и/или пользование (в имущественный наем, аренду, uzufruct) движимой и недвижимой собственности, за исключением аренды сельскохозяйственных земель	FOL		
42	- dividendele дивиденды	DIV a)		
43	- suma retrasă din capitalul social, aferentă majorării capitalului social din repartizarea profitului net și/sau altor surse constatate în capitalul propriu între acționari (asociați), în perioadele 2010-2011 inclusiv, în conformitate cu cota de participație depusă în capitalul social - выведенная из уставного капитала сумма, соответствующая увеличению уставного капитала от распределения чистой прибыли и/или иных источников, определенных в собственном капитале, между акционерами (пайщиками) в периоды 2010-2011 годов включительно, в соответствии с долей в уставном капитале	RCS a)		
44	- royalty achitate în folosul persoanelor fizice - роялти, выплаченные в пользу физических лиц	ROY		
45	- câștigurile de la jocurile de noroc, cu excepția câștigurilor de la companiile promoționale și/sau din loterii - выигрыши от азартных игр, за исключением выигрышей от рекламных компаний и/или лотерей	NOR		
46	- câștigurile de la companiile promoționale și loterii - выигрыши от рекламных компаний и лотерей	PUB		
47	- plățile efectuate în folosul persoanei fizice, cu excepția întreprinzătorilor individuali și a gospodăriilor țărănești (de fermier), pe veniturile obținute de către acestea, aferente livrării producției din fitotehnie și horticultură în formă naturală, inclusiv a nucilor și produselor derivate din nuci, și a producției din zootehnie în formă naturală, în masă vie și sacrificată, cu excepția laptelui natural - выплаты, осуществленные в пользу физического лица, за исключением индивидуальных предпринимателей и крестьянских (фермерских) хозяйств, по доходам, полученным ими от поставки продукции растениеводства и садоводства в натуральном виде, включая плоды	LIV		

	грецкого ореха и производную продукцию, и продукции животноводства в натуральном виде, живом и убойном весе, за исключением натурального молока			
	Veniturile nerezidentului, art.91 din Codul fiscal Доходы нерезидента, ст.91 Налогового кодекса			
51	- plățile direcționate spre achitare nerezidentului aferente veniturilor de la art.71, cu excepția dividendelor și a sumelor specificate la art.90 ¹ alin.(3 ¹) liniuța a treia din Codul fiscal - платежи, направленные на выплату нерезиденту, соответствующие доходам, предусмотренным в ст.71, за исключением дивидендов и сумм, указанных в подабзаце третьем части (3 ¹) ст.90 ¹	PLT		
52	- dividendele achitate în folosul nerezidentului - дивиденды, выплаченные в пользу нерезидента	DIV b)		
53	- suma retrasă din capitalul social, aferentă majorării capitalului social din repartizarea profitului net și/sau altor surse constatate în capitalul propriu între acționari (asociați), în perioadele 2010-2011 inclusiv, în conformitate cu cota de participație depusă în capitalul social - выведенная из уставного капитала сумма, соответствующая увеличению уставного капитала от распределения чистой прибыли и/или иных источников, определенных в собственном капитале, между акционерами (пайщиками) в налоговые периоды 2010-2011 годов включительно в соответствии с долей в уставном капитале	RCS b)		
61	Alte venituri Другие доходы	ALT		
71	TOTAL ВСЕГО ПО ОТЧЕТУ	X		

Suma de control/ Контрольная сумма _____

(col.5 codul 71 – col.5 (codul 41 + codul 42 + codul 43 + codul 44 + codul 45 + codul 46+ codul 47))
(гр.5 код 71 – гр.5 (код 41 + код 42 + код 43 + код 44 + код 45 + код 46+ код 47))

Conducător/Руководитель _____

Contabil-șef/Главный бухгалтер _____

L.Ș./ М.П.

Anexă la forma IRV14

Приложение к форме IRV14

ANEXA LA DAREA DE SEAMĂ
privind suma venitului achitat și impozitul pe venit reținut din acesta, repartizat pe subdiviziuni

ПРИЛОЖЕНИЕ К ОТЧЕТУ
о сумме выплаченного дохода и о подоходном налоге, удержанном из этого дохода,
распределенном по подразделениям

Codul fiscal/Фискальный код _____

Denumirea contribuabilului/
Наименование налогоплательщика _____

Nr. d/o № п/п	Codul subdiviziunii/ Код подразделения	Codul localității/ Код мест-ности	Suma impozitului pe venit reținut pentru perioada declarată, lei															TOTAL, lei ВСЕГО (в леях)
			Сумма подоходного налога, удержанного за декларируемый период (в леях)															
			SAL	SAL a)	DOB	SER	FOL	DIV a)	RCS a)	ROY	NOR	PUB	LIV	PLT	DIV b)	RCS b)	ALT	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
		TOTAL ВСЕГО																

Notă/Примечание:

Numărul de ordine se indică în mod consecutiv pe toată anexa, indiferent de numărul de pagini.

Порядковый номер указывается нарастающим итогом по всей информации, независимо от количества страниц.

Conducător/Руководитель _____

Contabil-șef/Главный бухгалтер _____

L.Ș./ М.П.